

- | | |
|--|--|
| l'accumulation de balances en dollars auprès des banques centrales étrangères | déficitaire |
| accumulation of dollar balances by foreign central banks | the balance of payments is in deficit |
| η. συσσώρευση διαθεσίμων σε δολάρια στις ξένες κεντρικές τράπεζες | ιδ. ἐλλειμματικὸ ἰσοζύγιο πληρωμῶν |
| la balance des (transactions) invisibles (=tourisme, assurances, prêts, etc.) | la balance globale des paiements (=biens, services, transferts + mouvements de capitaux) |
| balance of invisible transactions | overall balance of payments |
| θ. ἰσοζύγιο ἀδῆλων πόρων | ιε. (γενικὸ) ἰσοζύγιο πληρωμῶν |
| la balance des paiements/ opérations/transactions courant(e)s (=biens, services et transferts) | corriger les déséquilibres des balances des paiements |
| —balance on current account | to correct disequilibriums in the balance of payments |
| —balance of current payments | ιστ. διόρθωση τῶν ἀνισορροπιῶν τοῦ ἰσοζυγίου πληρωμῶν |
| ι. ἰσοζύγιο τρεχουσῶν συναλλαγῶν | la résorption des déséquilibres de balance des paiements |
| le financement des déficits de balance des paiements | to deal with balance of payments disequilibriums |
| to finance balance of payments deficits | ιζ. ἀντιμετώπιση τῆς ἀνισορροπίας τοῦ ἰσοζυγίου πληρωμῶν |
| ια. χρηματοδότηση τῶν ἐλλειμμάτων τοῦ ἰσοζυγίου πληρωμῶν | les disparités de balance des paiements |
| la résorption des déficits de balance des paiements | disparities between the balance of payments positions |
| absorption of balance of payments deficits | ιη. ἀνισότητες στὴν κατάσταση τοῦ ἰσοζυγίου πληρωμῶν |
| ιβ. ἀπορρόφηση τῶν ἐλλειμμάτων τοῦ ἰσοζυγίου πληρωμῶν | les excédents de la balance des paiements |
| le solde négatif de la balance des paiements courants | external payments surpluses |
| adverse balance on current account | ιθ. πλεονάσματα τοῦ ἰσοζυγίου πληρωμῶν |
| ιγ. ἐλλειμμα τοῦ ἰσοζυγίου τρεχουσῶν συναλλαγῶν | la balance des services |
| la balance des paiements est | services account |
| | κ. ἰσοζύγιο τῶν ὑπηρεσιῶν |
| | la balance des transferts (privés et publics) |
| | balance of transfers |
| | κα. ἰσοζύγιο τῶν μεταβιβάσεων |

